

新華社新聞稿

中華人民共和國公安部公報

人民日報社論：進一步加強國營商業和合作社商業的結合

地質部各礦產普查隊在許多地區找到各種有價值的礦產資源

康藏公路最後的七十公里綫路已經粗通

集寧——二連綫每天鋪軌四公里

黑龍江省戰勝自然災害，糧食產量達去年豐收水平

東北各國營農場計劃明年擴大播種面積一萬八千多公頃

德意志民主共和國新政府組成

政治·軍事

中華人民共和國公安部公報

【新華社北京二十四日電】中華人民共和國公安部公報。

在一九五一年到一九五二年期間，美國侵略者及其走狗蔣介石賣國集團，先後派飛機機槍轟炸我國領空，在我國各地先後空投了大批武裝特務隊，在各各地人民公安機關、人民解放軍、公安部隊、在民兵和人民羣衆的積極支援下，先後在各地將這些空投的特務隊全部殲滅。其中先後在各地捕獲、處決中、梅竹松、陳志偉、王河、唐琳、方、郭建林、張濟平、丘中洪、黃桂生等一百二十四名，擊斃匪徒陳輝、陳時輝、王德明、吳勝甫、溫家新、洪昌熙、陳元慶、覃天、王學祥等一百零六名；繳獲槍械九百九十八支、六〇砲六門、彈藥、炸藥、對空聯絡器、氣象偵測器、偽造的身份證、通行證、和專供特務活動的黃皮、鈔票、野外用的求生用具以及供作犯罪使用的各種器材。有一些是美國間諜機關中、大特務、匪區派空投的。有一些是美國間諜機關中央情報局屬的以密文、密文治目的所謂：自由中、威爾遜總部、派空投的。大部分是蔣介石賣國集團的特務機關、國防部、大陸工作處、「保衛局」等派空投的。就是這

些由蔣介石賣國集團的特務機關所派遣的空投特務，也都由美國間諜加以訓練，並由美國飛機把他們空投到我國大陸上來的。

這一百二十名特務隊中，有英國間諜機關和蔣介石賣國集團的特務機關所派遣的和委任的土匪武裝司令、行動隊長、情報隊長、特務組長、組員、組員長、被誘員等；其中包括美國派來我國東北領空進行間諜偵察活動的英國中央情報局的間諜分子麥克、一五八〇空中補給通訊隊隊長、上校司令官約翰·諾克斯·阿諾德（JOHN KNOX A. HENOLD JR.）爲首的十四名（內中有三人在飛機被擊落時喪命），和美國中央情報局駐日本的間諜機關派來我國東北領空接應空投特務的間諜分子約翰·托馬斯·唐奈（JOHN THOMAS DOWNE）等四名（內中有二人在飛機被擊落時喪命）。

這些特務隊，在被空投到我大陸以前，都受過專門的間諜特務訓練，訓練的內容是：通訊、密碼、密寫、密讀、竊聽電話和偽造證件的方法，以及跳傘技術。還有一些受過所謂：心理戰、一游擊戰、假投降，以及其他破壞技術的訓練。

美國侵略者和蔣介石賣國集團把這些特務隊空投到我國大陸來的罪惡企圖主要是：在我國內地組織殘酷的內戰命令分、陰謀組織武裝暴亂和建立所謂：海軍根據地、及空投場，搜集我軍政情，建立竊聽特務交通線，接應滲透入的特務分子，妄圖和我國人民政權、破壞我國和平建設，策動蔣介石賣國集團的所謂：反攻大陸，並爲美國侵略者對我國進行侵略戰爭作準備。

這些空投下來的特務匪徒，很多都是將叛軍官、職業特務、土匪、惡霸等堅決的反革命分子，他們背叛祖國，堅決同人民爲敵，但另外也有少數是在美國和蔣介石賣國集團的特務機關被騙和威脅下充當特務的。這些被欺騙被迫的分子被空投下來後，看到祖國的強大和人民生活的幸福，悔悟到他們之所作所爲是背叛祖國的罪惡行爲，便毅然向人民政府自首，受到了人民政府的寬大處理。

由於美國侵略者和蔣介石賣國集團在我國空投特務的罪惡活動，嚴重地危害我國人民的安全和利益，因而激起了我各地人民一致的仇恨和憤怒。在對空投特務的鬥爭中，我各地人民羣衆表現了高度的警惕性和愛國主義精神。他們一經發覺空投特務後，就立刻把這些匪徒們監視起來，及時地報告當地的人民公安機關，並積極地協助人民公安機關和人民解放軍公安部隊進行搜捕。有的民兵和人民羣衆在人民公安人員和人民解放軍公安部隊未到以前，就把空投的特務匪徒捕獲了或者殺斃了。許多民兵和人民羣衆爲了捕獲空投特務匪徒，翻山越嶺，不避艱難，忍飢受渴，日夜追捕，直到將匪徒們全部殲滅爲止。這些空投特務匪徒被全部殲滅的事實，充分證明了：在具有高度警惕性和愛國主義精神的我國人民面前，美國侵略者及其走狗蔣介石賣國集團的任何特務被敵陰謀，都一定會被徹底粉碎的。上述被我捕獲的這些特務匪徒們，各地人民公安機關已經偵訊完畢，現在已經移交或正在移交各地人民檢察院提起公訴，將由各地人民法院依法懲處。

美國侵略者和蔣賊向我國大陸空投特務、電台、武器統計表

項目	東北		華北		華東		中南		西		西北		合計	
	人	電台	人	電台	人	電台	人	電台	人	電台	人	電台	人	電台
一九五一年	1		1		1		10	12	4	13				
一九五二年	30	11	53		20		5	23	70	16	121	13	2	188
一九五三年	14		12				3	6	2	10	2	2	4	
一九五四年					5		9	6	3	14				
總計	54	11	68	1	47	18	44	54	28	158	18	15	2	202
														30000
														16
														25
														4
														439
														140000
														161
														70
														0
														827
														170000
														412
														9000
														21
														5
														122
														9000
														23
														9
														179000

審判美國間諜特務勞籠記

【新華社北京訊】題：審判美國間諜特務勞籠記。新華社記者 王濛非

中華人民共和國最高人民法院軍事審判庭不久前對美國間諜唐奈、費克圖等案開庭後，判處等案案進行了公開審判，並在十一月二十三日正式判處受審判的美國特務共有二十二名。

二十二名被告都是為臭名昭著的美國間諜機關美國中央情報局服務的間諜分子。他們當中有美國人，也有中國人。

二十二名美國間諜是由我人民公安機關和我中國人民解放軍公安部隊在東北地區捕獲的。

在進行審判的兩天，首都各界有數百人參加了旁聽。

在法庭上，兩案罪犯們進行罪惡活動的罪證分列陳列着，吸引了所有旁聽的人。罪證中有手槍、左輪槍、兩發槍、卡賓槍、收發報機、地面用的輕便無線電收發報話機和密碼本。罪證中還有金條、金元寶、求報器和空取器。空取器的形狀像一個鐵煙夾，人坐在空取器的座位上，飛機可以把人帶到空中準準向敵。

罪證中還有許多對外用的求生用具。

審判庭開庭了。法庭正中是審判長和審判員的席位，它的兩邊，一邊是軍事檢察員和翻譯人員的席位，一邊是辯護人和書記員的席位；對面是一排二號旁聽人的席位。法庭上寂靜無聲。

首先受審判的是唐奈、費克圖及同案的九名中國特務分子，書記員起立向審判長報告被告等全部到庭候審後，審判長即一一傳訊各被告的姓名，年齡籍貫。

被告們眼睛注視着受審的罪犯。特務們竭力遮開家人的目光，他們兩手垂直，一一回答審判長長的訊問。由中華人民共和國最高人民檢察院軍

本檢察員起立發言，斥責了美國特務處為我國安全的罪行。軍事檢察員所列舉的一切事實，迫使那些並提站在法庭上的被告，一個個都低低地垂下頭。

審判長逐一詳細地審訊了各被告。
審判長問唐奈：「你被捕以前在美國做什麼工作。受過什麼訓練？」

唐奈回答：「在美國中央情報局工作，受過間諜訓練。」
審判長：「訓練內容和目的是什麼，怎樣訓練的？」

唐奈：「訓練的內容是爆破、繪圖、無線電等。這一切訓練都是秘密的，都是為了在共產主義國家進行恐怖破壞和武裝暴動的。」

審判長：「你被英國中央情報局派到日本厚木去訓練過中國人嗎？」

唐奈：「訓練過。現在法蘭西的文匯、胡學深、許大志（即張載文、許廣智、于冠清）都是我訓練的。」

審判長：「你親自到中國來過幾次？」

「兩次。」

「幹什麼的？」

唐奈答：「一次是在一九五二年八月，我坐著飛機，飛入中國吉林省上空，給空投在吉林省的一個空降隊送糧食和物資。一次是在一九五二年十月二十九日夜，乘坐C-119型飛機飛入中國領空，為了要從空中取走C-119（即李軍）。」

審判長又問唐奈：「你受過什麼訓練？」

唐奈回答：「受過美國中央情報局的間諜訓練。」

審判長問：「你以前是和唐奈在一起進行間諜活動的嗎？」

「是的。」

唐奈、費克圖同案的九名中國籍特務都一一供認了背叛祖國、參加美國中央情報局充當特務危害祖國人民的罪行。

法庭在審判阿諾德、包莫、索特時，阿諾德供認了他犯罪的事實。他是美國「五八」空中補給與通訊隊」的上校司令官。這個聯隊是為美國中央情報局服務的，它成立於一九五一年七月。在一九五二年七月調駐菲律賓克拉克空軍基地。這個聯隊開往中國，活動目標是針對中國和蘇聯。當他在一九五二年一月十二日晚乘飛機進入中國領空進行偵察活動時，被我國國防空部隊擊落了。

當阿諾德在嚴整的罪證面前一一供認了他的罪行以後，索特最後一次發問：「你還有什麼要說的話嗎？」

阿諾德垂頭喪氣，低聲說：「沒有，我現在已經知道侵害中國人民的利益是犯罪的事實。」

審判長接著問包莫：「你對中國進行過幾次偵察？」

「兩次。」

審判長：「偵察些什麼地方？」

包莫答：「一次從日本橫田起飛，偵察了海南島到台灣間的沿海。一次從菲律賓克拉克空軍基地起飛，偵察了台灣到上海的沿海。」

當阿諾德、包莫飛機飛入中國的其餘九名美國籍間諜都供認了偷入我國領空進行偵察活動的罪行。

審判中，按照中華人民共和國法律的規定，被告人都有獲得辯護的權利。每案有四名被告的辯護人。所有的辯護人在獲被告進行辯護時，都無法對被告已承認的犯罪事實進行辯護。但辯護人根據被告的犯罪情況和國家的政策，提出了在量刑方面請求從寬處理的理由。

辯護人說：「美國侵略集團是專門從事侵略的，被告在這個集團統治下受了反動教育，以至於特務。許多被告年紀還輕，被控犯罪的罪行除被告自己應負的責任外，還應歸罪於美國侵略集團。其次，被告和吳名昭者的美國特務分子比起來還是罪惡不大的特務。這些情況請審判長在量刑時參考。」

辯護人在為中國籍特務辯護時說：「根據軍事檢察員的起訴和被告自己的供認，被告中有一些人犯罪的程度是較嚴重的。但其中有些被告已認罪坦白，有了悔過的表现。根據中華人民共和國的原則政策，請求審判長對這些被告給予從寬處理。」

審判長在辯護人發言以後，又一一問了被告：「還有要說的話嗎？」

這時，被告清奈用懇求的口氣說着審判長說：「辯護人說的很好，請法官開恩。」

在辯案如出的事實面前，罪犯沒有話可說，都低頭認罪了。

審判至此告一結束。

最高人民法院軍事審判庭在十一月二十三日前庭宣判。審判長宣讀了判決書。判決中對美國籍間諜分別判處無期徒刑和有期徒刑，對中國籍特務分子分別判處死刑、無期徒刑和有期徒刑。

蔣賊太平號軍艦的覆滅

【新華社浙江蘭溪二十四日電】通訊：浙東太平號軍艦的覆滅。浙東前線記者：十一月十三日，浙江沿海的天空降着濛濛細雨。中國人民解放軍海軍空軍部隊的艦艇在瀟瀟的海浪中巡邏着。水兵們的衣襟都被雨水淋透了，寒冷的海風陣陣地吹到他們的臉上。但是年青的水兵們

不顧怎樣寒冷，仍然靜悄悄地站在被浪衝進的艦橋上，仔細地觀察着祖國的海面。晚上，海上的風浪已經平靜下來。但水兵們還是保持著守衛祖國海洋的警惕性。到十時許，指揮員的作戰命令忽然傳到艦橋上。在大陳島和漁山列島之間的海面上，發現蔣賊軍艦一艘向我駛來，準備出擊！

水兵們日夜盼望着的戰鬥就要來了，艦橋上立即響起警報。馬達聲、機器轉動聲和水兵們要求任務的報告聲響成一片。蔣賊軍艦在海上搶劫漁船、商船、房救漁民、破壞我沿海島嶼和大陸的罪行，也再次重現在水兵們心頭上，他們決心要用英勇的戰鬥來消滅祖國人民痛恨的蔣賊軍艦。

按照軍令，各艦艇舉行了升旗儀式，莊嚴的五星國旗在狂風中飄揚着，各艦艇列成戰鬥隊形，在大海中無勇可擋。這時，平息不久的海風又颳起來了，大浪一個接一個地打來，浪花翻上甲板，海水打在水兵們的身上。正在瞭望的孫樹田，海水從他的頸子一直流到腳跟。他不停地抹去臉上的海水，繼續觀察着海面。忽然，他向指揮員報告：

「右舷發現閃了一下火光！」
「加緊觀察。」指揮員回答。
不一會，水兵們便看見在遠處海面上出現了一個長長的黑影，從艦形上判斷，它就是蔣賊海軍的太平號軍艦。

我軍艦艇迅速地向蔣賊軍艦前進。這時，水兵們已經看到了蔣賊軍艦艦首上的鍋爐了。水兵們心裏真是說不出的高興。

一時三十分，指揮員發出了向蔣賊軍艦攻擊的命令。各艦艇立即組成了進攻隊形，並加快速度向前駛去。蔣賊軍艦也加速了。指揮員剛發出了「預備」的口令，各艦艇立即向這艘蔣賊軍艦展開了猛烈的轟擊。蔣賊軍艦受到突然而猛烈的

打擊以後，艦上的砲聲無目的地轟擊起來。在水兵們連續不斷的猛烈轟擊下，這艘蔣賊軍艦當即被擊中了，艦頭部分冒起的黑烟籠罩了駕駛台和機艙，從艦兩旁沖起的巨大的水柱也頓時淹沒了艦身中部。這時，蔣賊軍艦上殘存的大炮更加慌亂地發射着。

我軍勇敢的水兵們在完成戰鬥任務後安全地迅速返航。他們回頭望着仍在盲目發射着砲火的蔣賊軍艦，興奮地說：「儘管你还在，等一會你就更沉下海底去喂魚啦！」

這艘蔣賊軍艦被擊中後，在海面上順着潮水飄盪了三個多小時。抽離時候，守衛在這片海面上的指揮員、戰鬥員們都興奮地跑到海岸上去觀望。他們迎著露出海面的朝陽，歡騰地觀看這艘蔣賊軍艦正在下沉的身影。在蔣賊軍艦附近的海面上，有些蔣賊軍艦正在張牙舞爪地扎着。有一艘從大陳島趕來的太平號軍艦，正在絕望地拖着蔣賊軍艦完全下沉的太平號軍艦。七時左右，蔣賊軍艦艦身急劇下沉了，拖着它向大陳島爬行的那艘太平號軍艦趕忙放下附掛梯繩梯，太平號軍艦的艦尾高高地翹了起來。海浪迅速地淹沒了駕駛台和機艙。七時三十分，浪湧的海水吞沒了太平號軍艦上最高的一根桅桿。這艘出賣祖國主義給蔣介石賣國集團用來進行叛國戰爭的殘賊逃艦，就這樣被我英勇的人民海軍給埋葬在波濤洶湧的海裡了。

**各民主黨派機關幹部參政治學校
舉辦「中國革命史」學習展覽會**

【新華社北京二十四日電】各民主黨派總部、北京市分部、全國工商業聯合會並參政治學校舉辦「中國革命史」學習展覽會，從十一月二十三

開始在北京展出。展覽會內容共分為學校組織情況、教學計劃、規程制度、學員情況、學習資料、學習筆記、學習心得、學習成績等部分。

各有關方面的負責人參觀了這個展覽會。兩天來參觀的有中國人民政治協商會議全國委員會常務委員和委員王崑崙、邵力子、許廣平、黃琪翔、陳其尤、陳劭先、朱羅山、張峻、錢昌照、李書城、陳理民、梅振彬等。

參政治學校是中國人民政治協商會議全國委員會為滿足各民主黨派機關幹部要求系統地學習馬克思列寧主義而設立的。從一九五三年九月到一九五四年五月的第一個學年，學員們學習了「中國革命史」，參加學習的人數共三百多人。通過第一個學年的學習，絕大部分學員對於中國革命的歷史知識和理論知識有了不同程度的增長，並提高了學習情緒、工作情緒和解決問題的 ability。一九五四年九月開始第二個學年，學習馬克思列寧主義基礎，學員已增加到四百二十四人，各民主黨派和全國工商聯的許多場級以上幹部也參加了學習。

台灣問題

蔣賊以一獻艦一為名向台灣同胞勒索錢財

【新華社北京二十四日電】蔣介石賣國集團正在利用「太平號」軍艦被擊沉一事，大肆搜刮台灣同胞的錢財，擴張蔣賊匪幫。特務頭子蔣經國把持的蔣介石台灣青年的「青年反共救國團」組織了專門機構從事欺騙和淫穢活動。自十一月十四日

勝股「太平號」軍艦被擊沉以來，台灣已有成千上萬的人被逮捕，嚴酷刑罰，台灣大學和許多中學的師生，都被逼繳款，捐款，除七天開會費來，一獻艦一。高雄台灣鋼鐵會團體每一職工平均被勒索七十元僑幣，這數目相當於台灣普通工人一星期的工資。花蓮縣府城縣、鄉、鎮所有機關的職員都被扣除薪金一天作為一捐款。蔣介石資團集團甚至在不吃不飽，穿不暖的將賊匪軍人的身上打主意。收管在花蓮縣的將賊匪軍人，就被驅派了五千五元僑幣。

將賊匪、搜刮錢財的活動，不過是「一次又一次」向台灣同胞強迫攤派捐款的花樣之一。僅在最近兩個多月，將賊匪即以所謂「中秋券軍」、「雙十擴大大券軍」、「藏賊生日」祝壽、「紀念國民黨黨慶券軍」等名義，向台灣同胞和旅居東南亞、美洲等地的華僑進行了一連串的沒收活動。據台灣報紙透露，將賊匪出不窮的勒索，已引起台灣同胞的深切痛恨。

民族

康藏公路最後的七十公里線路已經粗通

【新華社重慶二十四日電】康藏公路最後一期工程的七十公里線路，到二十三日，除一張三十五公尺長的石柵木打通外，已經全線粗通。公路東西兩段剛強壯的尼洋河橋全部基礎工程，已在二十二日下午完成，架橋的鋼材即將運往工地。據康藏公路修造司令部估計，月底前該段大橋即可通車。康藏公路最後一期工程全面開工以來，逾日捷報頻傳，五天前進有成千上萬工人，戰士施工的工程。

地上，現在汽車已可逐段通過。公路通車終點，每天每一小時都在變換。目前，工人和戰士正以百倍的熱情快而緊張地勞動，爭取東西兩段早日會師。

內蒙古建立七百多個糧食供應站供應城鄉人民需要

【新華社呼和浩特二十四日電】內蒙古自治區糧食部門和供銷合作社，今年建立了七百七十個糧食供應站，供應各民族人民需要。今年秋季，在當地召開的呼倫貝爾、錫林郭勒兩個盟，糧食部門通過當地召開的那達慕大會，供應牧民六十多萬斤糧食，其中口糧，大米佔一半以上。同時，為照顧各民族人民的生活習慣，對蒙族、藏族的喇嘛廟集會和肉族的、爾德節、節日需要的糧食，也進行了供應。到九月底止，糧食部門還從區外運進四千多萬斤大米，供應城鄉各民族人民。

西康省藏族自治州

康定等六縣已開墾近三萬畝荒地

【新華社雅安二十四日電】西康省藏族自治州康定、雅江等六個縣的無地荒地墾地，四年來在人民政府領導下已開墾，近三萬畝荒地。據四個縣和一個區的統計，就有五千一百二十口無地荒地農民有耕地。康定縣本雅區十四個農業村的無地農戶，每戶平均已有十畝多。乾寧縣牛迅通過去是一塊荒蕪，現在已有十幾戶開墾農民在那裡建起了一個新村。今年，在滇六個縣中佈丹巴縣、道孚縣、雅江

縣和康定縣的木雅區，在開墾的荒地上就收穫了約二百二十六萬斤糧食。開荒農民每人平均可收二百二十多斤。很多開荒農民蓋的平房頂上，現在都堆滿了青稞、小麥和豌豆。

廣西省桂西僮族自治區右江河道開始疏濬工程

【新華社南寧二十四日電】廣西省桂西僮族自治區右江河道疏濬工程已在十一月中旬開工。廣西省航運管理局組織了九百多理工人和工程技術人員參加疏濬工作。珠江航運管理局也派了一艘挖泥船來協助。

右江是桂西僮族自治區的主要航運，上行西河江可通雲南，下行黔江、西江可到廣州。桂西和雲南部分地區的農產品和土產特產品賴江外運，沿江地區各民族人民需要的工業品也由右江運送。右江從南寧到百色的三百多公里的航程可通行輪船，但是由於沿途多沙石、灘險，每年枯水時期，輪船航行不便。這次疏濬工程完成後，可使輪船全年通行無阻。

文教衛生

江蘇省農村的冬學相繼開學

【新華社南京二十四日電】江蘇省農村的冬學相繼開學。全省將有一百四十萬農民參加冬學，比去年增加三十八萬人。松江、雲澤、南匯、建湖、海安、江都、龍卷等縣在農民生產合作社中試辦的民校，在各學期開辦招收更多的社員參加學習。

今年冬假中訓練了四萬六千多名冬學教師。除有極多未升學的初中和高中畢業生當冬學的教師。今年冬假除進行文化學習以外，還向農民進行關於黨法和互助合作、統戰統政政策以及解放台灣的教育。

瀋陽文教界討論「紅樓夢」研究問題

【新華社瀋陽二十四日電】瀋陽市文化教育界界開始討論，批判「紅樓夢研究」一書及其作者俞平伯的錯誤思想。瀋陽師範學院中國語言文學系在二十二日舉行了座談會。會上對俞平伯研究「紅樓夢」的觀點、方法、立場以及胡適思想和胡適的老師——美國杜威的「實驗主義」作了分析和批判。會上對俞平伯說「紅樓夢」是「繼而不絕」的錯誤分析進行了批判。指出：「紅樓夢」是通過藝術形象而藝術的真實性來批判當時社會的。統治階級的荒淫無恥，「紅樓夢」中暴露無遺，寶玉和黛玉處親當時的科學制度和反對封建的封建婚姻。這是與封建制度不相容的思想。因此作者是有明確的愛憎和喜惡的。

中國作家協會瀋陽分會和遼寧省文學藝術工作者聯合會籌備委員會已聯合成立關於「紅樓夢」研究中應注意的問題的座談會等問題，決定在本月二十五日（十七日）舉行座談會，並提出批判、文藝評論稿五篇中以引起批評與支持新生力量。方面的錯誤，進而檢查。東北文學一的編輯工作。

湖南省科學技術普及協會加強對工人的科學普及工作

【新華社長沙訊】湖南省科學技術普及協會十

一月二十二日到二十四日舉行了第二次會員代表大會，決定在長沙、株洲、湘潭、衡陽等工業較發達城市中，加強對工人和幹部的科學普及工作，使科學技術的宣傳深入到了工人羣衆中去。

湖南省科學技術普及協會現有會員一千二百九十多人，大多數分佈在省內各高等學校和國家工業技術部門內。

貴陽市羣衆性體育運動很活躍

【新華社貴陽二十四日電】貴陽市羣衆性的體育活動越來越活躍。洪汛，全市學校的五百三十多個足球小組和絕大部分團體組織以及部分排球等運動隊最為羣衆所喜愛。現在全市組織起來的球隊已達三百二十餘以上。今年分別舉行了十多次足球、排球、足球、足球等小型運動會。其中有多次是專為工廠職工、機關幹部及學生舉辦的。現在正在舉行的貴州省和貴陽市、該機關幹部運動會，僅出席比賽的運動員就有三千五百多人。

在各項運動中，工人運動員不斷增多，運動的技術也有提高。僅參加貴陽市週末和星期日球賽的工人球隊就有二百二十二隊。國營貴陽礦山機器廠組織起來的球隊已有一二三隊。今年八月舉行的貴陽市同業礦工運動大會的男女八百公尺賽跑的紀錄。並兼性的體育運動促進了人民的健康。貴州省交通運輸局原國營貴陽礦山機器廠礦工車間的工人，從堅持進行廣播操後，請購廠的人數大減少了。

經濟·財政·商案

人民日報社論：進一步加強國營商業和合作社商業的結合

【新華社北京二十四日電】人民日報社論：進一步加強國營商業和合作社商業的結合。全文如下：

今年旺季到來後，工業品銷路和農產品收購大部未能完成計劃。工業品銷售情況不好，進一步增加了農產品收購工作的困難。在工況不好方面，若干商品在批發環節上存在很大，且有積壓；但農村零售環節卻存在着脫銷現象。造成這種情況的原因之一，是由於國營商業和合作社商業結合不密切，在商品流轉環節中存在着不合理的積壓，也是一個重要原因。同時，有些輪工也還存在着計劃供應的商品短缺現象。不完成計劃不要緊，計劃錯誤思想，嚴重的這種現象是同樣和國家在現有生產條件下，在可能範圍內有步驟地滿足人民生活需要的方針不相容的，必須迅速克服。

國營商業和合作社商業，同屬於社會主義性質的商業，它們的基本任務就是發展工業生產業務，為滿足人民日益高漲的消費。國營商業及市場的領導力量，合作社商業是經濟發展過程中的助手和組織。廣大小生產者跟國營商業結合的橋樑。國營商業和合作社商業必須在各級黨委和商業行政部門的統一領導下，密切結合，互助互補，努力完成當前工業品銷售和農產品收購的計劃。

國營商業和農產品的運送工作，近來已有好轉，大部分商品，已經運到了應批發的單位。目前除了應

該繼續加強商品調運工作以外，最迫切的任務，就是要把這些有效糧食，把這些已經運到基層批發單位的工業品分配配到農村，把這些工業品者見面，儘可能滿足農民在出售農產品後對工業品的需要。因此，一方面必須大力發揮合作社零售機構的作用，同時還要使充分利用農村零售商店，擴展零售業務。

國營商業一切工作人員，必須樹立堅強依賴和幫助合作社的思想。凡在各省在縣分工作決定中已經規定由國營商業撥款建設批發機構的縣，國營商業已經設立這些批發機構，必須採取一切有效的辦法，如組織以縣為單位的派員會議，巡迴展覽，商品陳列等，使到所有村鎮村商店和基層合作社見面。切實幫助基層合作社組織，選好人員需要的商品供應農民，使去訪和克服，等等。會車有責，門戶無責的官吏主義作風和不同是否合乎人民需要，強迫接受物品，妨礙合作社合理經營的辦法。凡是規定由合作社社員負擔進貨的縣，國營商業應根據商品行情，組織機械運輸，動員合作社回國營二級批發站或分公司直接進貨，按新規定的條例辦法，在手續上給以極大接濟，使合作社有可能來取預付批發業務，堅決防止和克服只顧本單位經濟利益的利己利益，因而不去積極協助合作社回國營業務，以致妨礙商品運送的現象。

合作社商業的一切工作人員，必須樹立和國營商業密切結合，在國營商業領導下，積極完成國家規定的工業品銷售和農產品收購任務的思想。一切合作社和基層合作社，都應當充分發揮現有的資金能力，積極向國營商業進貨，保證完成或超過預定的銷售計劃和收購任務。一切聯合合作社，應當積極領導和組織基層合作社和國營商業緊密結合。資金不足時，根據商品流通的實際需要，可向附近銀行貸

款，要堅決防止和克服，有多少資金，做多大生意，而不去積極發展商品流通滿足消費者需要的錯誤思想。以及這些基層合作社由國營商業直接向基層批發站發貨而不去積極領導和組織基層社向國營商業進貨的錯誤思想。

國營商業和合作社商業，城鄉經營範圍分工後，國營商業成為批發業務的主要渠道，這是加強國營商業對市場的領導和加強主要商品的供銷平衡的必要條件。但在國營商業統一計劃和領導市場的範圍下，合作社商業也必須保持和繼續加強其批發業務，而不是停止其批發業務。這是國營商業和合作社商業共同活躍經濟交流，組織多種多樣的非計劃商品以滿足農民需要，完成農產品收購任務和克服私商的一利必要條件。

國營商業和合作社商業，城鄉經營範圍分工後，國營商業成為批發業務的主要渠道，這是加強國營商業對市場的領導和加強主要商品的供銷平衡的必要條件。但在國營商業統一計劃和領導市場的範圍下，合作社商業也必須保持和繼續加強其批發業務，而不是停止其批發業務。這是國營商業和合作社商業共同活躍經濟交流，組織多種多樣的非計劃商品以滿足農民需要，完成農產品收購任務和克服私商的一利必要條件。

國營商業和合作社商業，城鄉經營範圍分工後，國營商業成為批發業務的主要渠道，這是加強國營商業對市場的領導和加強主要商品的供銷平衡的必要條件。但在國營商業統一計劃和領導市場的範圍下，合作社商業也必須保持和繼續加強其批發業務，而不是停止其批發業務。這是國營商業和合作社商業共同活躍經濟交流，組織多種多樣的非計劃商品以滿足農民需要，完成農產品收購任務和克服私商的一利必要條件。

國營商業和合作社商業，城鄉經營範圍分工後，國營商業成為批發業務的主要渠道，這是加強國營商業對市場的領導和加強主要商品的供銷平衡的必要條件。但在國營商業統一計劃和領導市場的範圍下，合作社商業也必須保持和繼續加強其批發業務，而不是停止其批發業務。這是國營商業和合作社商業共同活躍經濟交流，組織多種多樣的非計劃商品以滿足農民需要，完成農產品收購任務和克服私商的一利必要條件。

目前，在農村零售市場上，還必須用大力加強對私商的改造，加強市場的安排和領導。國營商業和合作社商業的共同責任，必須是：一方面要完成工業品推銷和農產品收購的任務，另一方面又必須貫徹的階步漸進對市場的安排和對私商改造的方针。合作社商業除完成自己的零售計劃外，還必須充分而正確地利用和發揮現有農村商販的積極性，通過經銷，代銷辦法給他們以適當程度的商品。商業行政部門和各國營專業公司必須在當地黨政統一領導下，認真幫助和指導聯合合作社，根據政策，對農村私商進行適當的安排，開展對農村私商的批發業務，並通過批發業務，有步驟地、分份分業地對農村私商進行社會主義改造。因此在合作社零售價格上，必須分別商品，有步驟地做到同國營商業完全一致，充數目前不少商品和不少地區城市價格高於鄉村價格的不合理現象。國營商業和合作社商業應該組織由國營商業和合作社共同主持的，吸收鄉村和小城鎮商販參加的，以推銷工業品、手工業品和土產品為主的初級市場的物資交流會，積極組織這些商品的貨源，並開闢其銷路。現在已在召開交流會的地方應加強領導，保證順利，並總結經驗，迅速推行。有經驗時，省城專區亦應照各種類型的物資交流會。

進一步加強國營商業和合作社商業的結合，是完成目前工業品推銷和農產品收購任務的一個重要條件。各該項準備在佈置統籌統轄工作時，對國

有餘者可對市場批發，並可設立條件間的零售門市部。只有這樣，才能使國營商業和合作社商業均能充分發揮其組織力量，擴大商品流通，克服目前城鄉交流中存在的某些阻滯現象，以便更好地發展城鄉物資交流，為工業生產服務，為滿足人民需要

營商業和合作社商業聯合情況，進行檢查，切實地解決營商業和合作社商業在規程上、組織上的各種困難，以完成國家規定的商品購銷任務。

承德縣第九區去年存糧未賣的農民決定把存糧和今年的餘糧都賣給國家

【新華社承德二十四日電】熱河省承德縣第九區有五十多戶去年存糧未賣的農民，決定把去年的存糧和今年的餘糧一起賣給國家。

最近，這五十多戶農民分別參加了村裡召開的總結會統統說起的好處來。在區談話會上，他們總結去年賣糧的農民說，把存糧賣給國家的好處，受到很大教育。小孤山村農民程廷月說：在舊社會，存糧不穩當，使我爹成了存糧不如存糧的習慣。去年我們四十多斤餘糧就沒有賣給國家，可是國家實行統購統銷政策，一年來，糧價很穩定，我的存糧放在地窖中反被水淹了。現在自己交了損失，也與國家交，現款，現在我聽說到把存糧及時賣給國家，就准把死糧變成活錢，同時國家掌握糧食，保證糧價穩定，對國家有利，對農民也有好處。我去年不該不聽政府的話，今年一定把這些存糧和今年的餘糧都賣給國家。平坊村另一農民水廷有說：存糧不該不聽政府的話，去年存了三百斤餘糧沒有賣，今年他看到國家的糧食供應很充足，現在決定把三百斤存糧和今年的兩千多斤餘糧都賣給國家。他還回村內五戶餘糧戶宣傳統購統銷的好處。農民程順榮原來只想賣四百斤餘糧，經過水廷的宣傳動員，決定把餘糧全部賣出。平坊村另一農民林永勝去年準備賣糧，留了六百斤餘糧，現在他也決定把存糧和今年的餘糧共四千五百斤都賣給國家，其中有三年斤的已經運糧庫。

熱河省過去受災得到國家支援的農民今年踴躍賣糧

【新華社承德二十四日電】熱河省農民在今年豐收後大量出賣餘糧的時候，對過去受災時國家的支援，記憶猶新。承德、平泉、隆化、寧城、灤平、古冶、凌河、朝陽等縣農民，在村中舉行的售糧座談會和羣衆大會上，回憶一九四九年到一九五一年連續遭受嚴重自然的自然災害時，國家由外地調來大批糧食供應災民，並發放大批救濟糧、衣、帽、鞋、救濟貸款，貸款幫助農民生產荒荒，他們都表示要多賣餘糧支援災區人民，學曉燕崗營子村的農民，在一九五零年閏災時靠國家供應糧食才渡過一荒年。今年全村豐收，當農民知道有些地方遭災時，表示深切關懷。他們說：那怕麻煩理道，前人家救濟了咱們，現在咱們救濟了，不賣餘糧支援災區，對嗎？現在全村農民已經將餘糧五十一萬多斤，超過去年存糧數字百分之三十一點七。承德縣旗旗旗旗，一九五零年，有百分之九十的農戶依靠救濟糧和貸糧過荒。今年，他們對出售餘糧支援災區都非常踴躍，現在已報賣餘糧十五萬多斤，報賣的數量還在繼續增加。

陝西國營百貨公司和交通運輸部門密切配合調運工業品下鄉

【新華社西安二十四日電】中國百貨公司西北區公司、中國百貨公司陝西分公司和交通運輸部門密切配合，在十一月月上旬已把第四季度國營物資中百分之六十八的貨品運送到各中轉站和基層銷售單位。

爲使工業品迅速下鄉，十月中旬，陝西省各有關部門就研究了各種改進運銷的辦法。陝西國營運輸公司除適當增加運轉力量外，並實行運行作業計劃，加強了車輛的及時調度和保養。中國百貨公司西北區公司西安批發站，在物資調撥方面改進了調撥清單傳遞手續，並把商品分組儲存，集中託運，每種商品都有專人負責發運，縮短了提貨時間，使裝車效率提高了一倍，外區調來的貨物採取就地轉運的辦法，也減少了物資調撥時間。

中國百貨公司陝西分公司並在十一月繼續幹部分赴陝南、陝北等各中轉站協助物資調撥工作。延安、商州等交通不便地區的國營百貨公司依靠當地共產黨組織和人民政府，組織了民間運輸力量搬運貨物，及時地把各種工業品運到基層銷售單位。

天津市貿易代表團在太原等地配合當地國營商業推銷商品

【新華社太原二十四日電】天津市貿易代表團山西省團本月上旬先後在太原、晉南、長治地區，配合當地國營商業和合作社舉行商品展覽推銷，共成交總額七百六十五萬八千元。在太原和長治地區展覽出的各種商標品共有九千多種，前在上述三個地區參觀選購的有三百六十五個廠礦、學校、藥業、商店和供銷合作社單位。在行南地區展覽推銷中，就補充了總值達三十億元的農民迫切需要而當地國營商業和合作社缺少的商品。

江西收購茶葉梓油

【新華社南昌二十四日電】中國油脂公司江西

們裝飾得更加美觀。

為明年大規模施工作準備的開山、填塘工作也在加緊進行。其中以根據蘇聯專家建議採用的一泥築塘。工程進行得最為出色。損費極小。工程任務的繁重工人，把挖泥船和駁船聯合起來工作。在最近一個月裡已經把三十萬立方公尺的泥土，從長江江底搬運到工地上。好幾個吉志的水塘裡，使水塘變成了平地。像這樣巨大的填塘工程，如果採用工人在地面上取土的方法，需要一萬多人進行一個多月的勞動。挖泥船和駁船聯用的優點是：正在採用。分秒必爭，「快速」的駁船，等先進操作方法，爭取在十一月裡超額任務完成十萬立方公尺的泥築塘工程。

在廣西南部担負開山工程任務的機械駕駛手們，最近由於增加了新機械設備，工作效率大大提高。從十一月七日到二十天的天裡，桂和董和魏廣領導的挖土機和自卸汽車的駕駛員們，就連機突破定額，創造了挖土和運土的新紀錄。在這一帶工地上，有許多參加建設工程不久的農民，學會了操縱翻斗車的操作技術。

就在這片已被開拓出來的寶貴地帶上，大冶鋼鐵廠進行現場的一項重要工程，已經在按照設計圖樣進行現場清理和工程組設計工作。一條新建的鐵道穿過了已經開拓的山嶺和填塘的油塘，使這一個開闢的工地和長江碼頭緊緊相連，建築器材正通過這條鐵路回工地運送。

第一汽車製造廠出現了一批先進施工單位

【新華社北京訊】承建第一汽車製造廠建築工程的建築工程隊工程公司日前在廠院提前完成

今年施工計劃的大會。獎勵了兩個工作隊，十六個施工小組；同時，還有三個單位得到了勞動競賽的優勞流動紅旗。

受獎的先進單位，包括起重隊、水泥攪拌隊、青年突擊隊、電焊組、鋼筋加工組等。他們在今年的施工中出色地完成了任務。機械化供應站的起重隊，熟練地掌握機械化施工技術。最近再一次出色地完成了熟鋼拉拔後一項工程。冷卻塔環結構的裝吊任務，機坪廠一、二隊工人在緊張的施工中，不但按照現時的需要，及時供應了大量混凝土，他們還特別注意了混凝土的質量。鋼筋預製廠工，他們中間二、三組工人，担負着較去年工程任務多好幾倍的鋼筋加工工作。這個組去年就獲得了先進小組的稱號。今年又因不斷改進技術操作，做到月月超額完成任務。一、零五區青年突擊隊今年九月被命名為突擊隊以後，在連續十二次動員施工中，都超過了定額，而且，一次比一次超過的多。這些先進單位在局工作中都全面貫徹了「好、快、省、安全」的方针。

九、十月以來，第一汽車製造廠工地上各工區，加工廠和機械化供應站之間廣泛展開了勞動競賽。該廠中、一、零二工區、零六工區、洋灰機拌廠獲得了優等。

西北國營煤礦明年將建設九對礦井

【新華社西安二十四日電】西北國營銅川煤礦和甘肅礦務局的阿干鎮煤礦，石門溝煤礦明年將新建、改建和恢復九對礦井。這些礦井建設完成後，西北各國營煤礦的年產量將達到今年的六倍左右。

現在各單位正在着手準備，銷用煤礦明年的基

本建設計劃已可編好好了。各個工程設計正在加緊進行。明年非或礦井常用的礦車和金屬井架的圖樣也已設計出來。將交給西北礦山機械修配廠製造。今年將有四百多個建設工人參加多項。西北煤礦管理局設計科舉辦，個別培訓班，抽調一部分工人學習擊井和操縱各種機械的技術，以增強施工力量。

河南焦作一帶煤的埋藏量很豐富

【新華社鄭州二十四日電】經地質部探察證明：河南省焦作煤礦一帶煤的埋藏量很豐富。在焦作煤礦的玉封、李封改建區、三十九號井恢復區以及鄰近焦作煤礦的馬村、北朱村、李延等新區所埋藏着的煤，如按現有生產礦的計年產量計算，可以開採一百幾十年。過去被人們認為最多只能開採四、五年的焦作煤礦，將恢復她們的青春。

焦作煤礦一帶最近勘探清楚的這部分煤田，不但埋藏豐富，而且煤田的分佈很整齊，煤層地面很近。煤層的傾斜度和變化都不大，開採起來比較方便。同時由於這部分煤田的位置都和現在的焦作煤礦相毗連，又靠近鐵路，因此將來在那裡建設新的礦井和進行生產時，原來煤礦的管理設備和許多技術設備，就可以利用起來，運輸費用也較低；國家投資設備，就可以利用起來，運輸費用也較低；國家投資設備，就可以利用較少的投資和較短的時間，開採出大量優質的煤炭。

焦作煤礦三十九號井快要恢復生產

【新華社鄭州二十四日電】煤礦建設重點工程之一——焦作煤礦三十九號井經過一年的恢復，現

在快要移交生產了。礦井下面的主要工程已經全部完成，共長四千六百多公尺的巷道掘進細細的密佈在井下，寬敞的運輸巷道已鋪上整齊的鐵軌和皮帶運輸機。第一探區的回採工作也已全部開闢出來了。現在，地面上的工人們正在緊張地進行火爐、煤倉的機械安裝工作。

集作煤礦二十九號井探採、運煤、選煤到裝軍的整個生產過程將全部機械化。這個礦井的大批優秀工人，現在正在進一步學習掌握新機器的性能和操作方法，管理幹部也正盡力熟悉各方面的情况和業務，準備接收生產。

雙鴨山山西礦井快要建成

【新華社哈爾濱二十四日電】雙鴨山山西煤井井架連建成。該井所屬的地面建築和安裝工程都完工了。一批年輕的生產工人們已進入礦房，和建設工人們一起操縱着嶄新的大絞車、壓風機和各種機械設備。在井下，收尾工程正在緊張進行，非底車場的混凝土巷道已鋪設了礦車軌道，安裝好了滑鐵道軌的電燈和各種信號。探區的巷道工程也快完工了。

雙鴨山山西煤井是一九五二年十月開始建設的，全部建設期只有兩年多，是我國建設發展以來進度最快的一對雙井。

淮南煤礦李汝鈞井將動工建設

【新華社合肥訊】淮南煤礦李汝鈞（即柳山集）一、二號斜井就要在今年冬天動工建設，現在正進行施工前的準備工作，井口的臨時建築已完成

三分之一左右，高壓電網已比計劃提前十六天架設完成。目前正在通往井口的公路上，運送器材的車輛絡繹不絕。從淮南煤礦各部門抽調出來的工程專業人員和技術人員，正在工地上積極工作着。

李汝鈞斜井建設工程的主要特點是投資少、出煤快。一號斜井的投資比謝家壩二號斜井的投資減少將近一半，而建設時間將比二號斜井縮短十個月，這樣就可提早為國家生產大量優質煤炭。

鶴西煤礦着手進行現有礦井的恢復改建工作

【新華社哈爾濱二十四日電】鶴西煤礦正在執行着一項規模很大的恢復和改建現有礦井的計劃。這項計劃完成後，全礦每年生產的原煤，不包括新建礦井在內，將比現在的年產量增長百分之六十左右。其中，停廢了多年的恒山礦六班一綫、四班三綫和廠山礦的七坑、後後礦的十一號水平洞等四個礦井的恢復工程，已經先後開工。恒山、高道兩礦今年動工改建的一部分礦井，也正在積極施工。

鶴西煤礦的恢復改建計劃是在蘇聯專家的具體幫助下，詳細地調查和研究了現有礦井的地質情況以後確定的。調查證明：鶴西各礦不但現有生產礦井可以大大延長採煤年限，就是那些已經停廢了的礦井，也有很多殘存的煤可以繼續開採。按照目前的計劃，鶴西煤礦今後幾年內，除了建設一些必要的新礦井以外，將要在全礦區恢復幾十幾個已經停廢的礦井，並且根據不同情況改建二十幾個現有生產礦井。

普通工人設計出來的新圖紙

【新華社哈爾濱訊】通訊：普通工人設計出來

的新圖紙。新華社記者王文靜。

雙西礦山機械廠的技工科裡，放着一本新圖紙，還散放着一套正在試驗中的一架自動插齒機裝配的設計圖。這些複雜的圖紙設計人，不是專門設計師，而是一個只在學校裡讀過三年書的普通工人——前松江省一等工藝勞動模範、廠裡的著名生產革新者張秀。

張秀是雙西青年機械廠工具車間的一個八級技師工人，車間的青島文庫部書記。他從一九四八年到現在，針對廠內各個時期的生產關鍵問題，連續改進和創造了二十七種工具和設備，有的提高了工作效率二十幾倍，有的為國家節約了大量的資財。

最近製出來的一架插齒機刀設計圖又把他的名字跟新中國第一台聯合採煤機聯系在一起了。張秀設計插齒機的過程是這樣的：一九五三年初，鶴西礦山機械廠接到了在一年內試製成功聯合採煤機的任务。經過全廠職工將將近一年的努力，到了十一月末全部機器的試製工作快完成了，只有大內磨一個部件由於缺少一種極為精密的工具插齒刀，不能製成。光榮而艱巨的試製任務，交給了張秀所在的工具車間。張秀自告奮勇挑起插齒刀的設計工作。

張秀也知道插齒刀不是一個簡單東西，可是採探工藝機械化的幫助，給他提供了勇氣。試驗中，黨支書書記的鼓勵和鼓勵，又提高了他的信心。他拿製出插齒機反圍擊的事例來激勵自己，經過不斷地鑽研試驗，終於在十一月下旬試驗成功。兩天後，我國第一台自製的聯合採煤機也就隨着誕生了。

現在，當這個工廠大批生產聯合採煤機的時候，這些插齒刀的圖紙，已經成了工廠中寶貴的技术資料。

張秀由一個普通工人成長為插齒機技術的設計者，並不是偶然的。在黨的領導和幫助下，他會付